

Crèdits Sumari

Butlletí Informatiu del Papiol

Foto portada

Joc infantil

Edita

Ajuntament del Papiol

Gabinet de Premsa

Coordinació

Salvador Auberni

Redacció

Fàtima Palacios

Col·laboradors en aquest número

Toni Majó

Elsa Garcia

Disseny, compaginació i impressió

Creacions Gràfiques Canigó, s.l.

Tel.93 494 91 90

Fax.93 405 29 81

Dipòsit legal

B-40.836-2000

Tiratge

1.700 exemplars

De bat a bat no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors ni s'identifica amb els seus treballs publicats

Editorial

El reportatge

Bosc del Blanc, un parc infantil més segur

Urbanisme

Adjudicació de la gestió de la deixalleria a CEPA

L'Apunt: Progrés en desús

La presidenta del Senat contesta a l'Ajuntament

L'Alcalde demana una entrada directa a l'A-2 direcció Tarragona

L'article

Pancarta contra els pisos per a joves

Serveis Personals

Activitats d'hivern al Casal de la Gent Gran

Èxit en la presentació de la campanya de prevenció de la salut "Drogues?...Parlem-ne"

Nou consell escolar

Activitats aquàtiques i curssets de natació

L'Ajuntament en Ple

Sessió ordinària del Ple de l'Ajuntament del dia 30 de gener de 2001

Economia

El Papiol aprova un pressupost de 817 mil·lions de pessetes per l'any 2001

Grups municipals

La Vida a la Vila

Festa de Reis

Del Papiol al Teatre Nacional de Catalunya

Naixements i defuncions

Centre municipal de lectura

La nostra gent

Casal de la Dona

Horaris de transport públic i telèfons d'interès

pàg.

3

4

6

7

8

11

12

14

15

18

20

Cartes



SERVICIO DE URGENCIAS

Esta carta va dirigida a este consistorio, que tiene en sus manos la posibilidad de luchar por la salud y el bienestar de los ciudadanos de un municipio tan falto de recursos como es El Papiol. Soy una madre que por desgracia perdió hace muy poco tiempo a una de las personas más importantes de mi vida: mi hija Judith de siete meses y medio por un paro cerebral llamado muerte súbita.

A los pocos días recibí una carta de pésame firmada por todos los miembros del gobierno municipal diciéndome que podía contar con ellos en todo lo que necesitara. Hasta el momento no he pedido nada pues no tenía fuerzas para enfrentarme a la realidad. Pero ahora quiero hacer un llamamiento al Ayuntamiento y a todo el pueblo para tener un servicio sanitario eficaz y de urgencias. Quizás, no hubiera servido de nada poder acudir a un médico de guardia a dos minutos de casa, pero tuvimos que desplazarnos a Molins que está a siete minutos...Es debido a esta carencia que muchos papiolenses nos vemos obligados a recurrir a la sanidad privada más cercana, aunque a veces no sea suficiente pagar para salvar vidas. Por todos los niños y por todas las personas que carecen de medios para desplazarse, pido al ayuntamiento que dentro de los proyectos que tienen en su agenda, contemplen también la

necesidad de un servicio de urgencias para nuestro pueblo y dejen por un momento de lado proyectos menos importantes, a mi parecer, como contar zonas verdes. Confío que pongan en marcha la propuesta que les hago.

Esther Molina

BOSC DEL BLANC

El Bosc del Blanc ha quedat molt llustrós. Fa goig de mirar-ho, però encara queda molt espai per recuperar. També s'haurien de netejar al meu parer els marges que són plens d'esbarsès, amb el consegüent perill de punxades. El lloc però està preparat pels més petits, acompanyats d'avis, pares o cangurs la majoria de les vegades però, què passa amb els que tenen més de dotze anys i ja no els acompanya ningú? Quin és el seu lloc d'esplai? Transgredeixen les normes ja que salten al pati de l'escola, juguen en places on les cases estan a deu metres amb la consegüent molèstia pels veïns. Manquen llocs on els adol·lescents puguin tirar a les cistelles, jugar a picar la pilota. Abans es feia en el camp d'esports però ara és prohibit. Lamentablement no tinc les solucions però crec que ja vostés trobaran el lloc i la manera adequada ja que el problema és gran. Val més buscar el remei a temps. No fem com aquell adagi en castellà "Muerto el burro la cebada al rabo"

M^a Teresa Ahicart

TAULER D'ANUNCIS

LLUM SEGURA AL PAPIOL

Arran de les converses mantingudes entre l'Ajuntament i FECSA i ENHER pels apagaments de llum que es produïen al nostre municipi, les elèctriques han invertit en El Papiol uns deu milions de pessetes per millorar la xarxa d'electricificació. Si algun ciutadà detectés irregularitats en el servei es prega que ho comuniqui immediatament al consistori per prendre les mesures oportunes.

SERVEI DEFICIENT DE CORREUS

L'Ajuntament ha detectat deficiències i irregularitats en el servei de Correus. Emplacem a tots els ciutadans que ens facin arribar les seves queixes i peticions al consistori per poder dur a terme accions que millorin el servei actual.

Papiol, un poble de qualitat



Papiol, un pueblo de calidad

Albert Vilà
L'Alcalde

Ja hem iniciat el 2001, l'any de la consolidació del nostre projecte de poble. Ja hem realitzat la part fonamental i bàsica de la feina en l'actual mandat. Hem assentat les bases per **fer del Papiol un poble de qualitat**, o també com sempre hem defensat, **fer del Papiol un poble per poder-hi viure i conviure**. A principis de desembre, o sigui a les acaballes de l'any 2000, us presentàvem el nostre **Contracte amb el Papiol**, on recollíem els nostres principals compromisos. Un dels compromisos que em fa especial il·lusió i que comparteixo amb els meus regidors, és iniciar les vies de participació ciutadana, és posar en marxa **una experiència de democràcia participativa**, per a l'elaboració del **Pla Estratègic : Papiol 2010**.

Tots i totes hi podrem dir la nostra, tots i totes som responsables del futur del nostre poble, tots i totes tindrem l'oportunitat de treballar directament pel Papiol i deixar palès que **posem els interessos del Papiol per damunt de qualsevol altre**.

Els pressupostos municipals per l'any 2001, són agosarats i realistes. **La planificació exhaustiva realitzada fins el dia d'avui, podrà començar a ser realitat** aquest any amb les inversions programades. Un llistat important de realitzacions que van des de la millora del casc antic, la il·luminació 2a. fase, els nous vestidors de la zona esportiva, iniciant la profunda transformació de la zona per una banda, i el potenciar projectes culturals, educatius, i de benestar social, aprofundint en els valors de poble, com la solidaritat i la tolerància, per **fer del Papiol un poble cohesionat tant territorialment com a nivell de convivència cívica**.

La col·laboració de tota la ciutadania, i la seva complicitat amb l'Ajuntament, la casa de tots, **és vital per poder fer efectiva la idea que tenim del Papiol pel segle que ara comença**.

*Ya hemos iniciado el 2001, el año de la consolidación de nuestro proyecto de pueblo. Ya hemos realizado la parte fundamental y básica del trabajo en el actual mandato. Hemos sentado las bases para hacer de **Papiol un pueblo de calidad**, o como siempre hemos defendido, **hacer de Papiol un pueblo donde poder vivir y convivir**. A principios de diciembre, os presentamos nuestro **Contracte amb el Papiol**, donde quedan recogidos nuestros compromisos. He puesto mucha ilusión, que la comparto con mi equipo de gobierno, en iniciar la vía de participación ciudadana, representa poner en marcha **una experiencia de democracia participativa**, para la elaboración del **Pla Estratègic: Papiol 2010**.*

*Todo el mundo podrá dar su opinión ya que todos somos responsables del futuro de nuestro pueblo. Todos y todas tendremos la oportunidad de trabajar directamente por Papiol y dejar bien claro que **ponemos los intereses de Papiol por encima de cualquier otro**.*

*Los presupuestos municipales para el año 2001, son atrevidos y realistas. **La planificación exhaustiva realizada hasta hoy podrá hacerse realidad** gracias a las inversiones programadas. Una lista importante de realizaciones que van por un lado, desde la mejora del casco antiguo, la iluminación de calles 2a. fase, los nuevos vestuarios de la zona deportiva con lo que se inicia la profunda transformación de la zona, hasta potenciar proyectos culturales, educativos y de bienestar social, profundizando en los valores de pueblo, como la solidaridad y la tolerancia, todo ello para hacer **de Papiol un pueblo cohesionado a nivel territorial y a nivel de convivencia cívica**.*

***La colaboración de toda la ciudadanía**, y su complicidad con el Ayuntamiento, la casa de todos, **es vital para poder hacer efectiva la idea que tenemos de Papiol para el siglo que ahora comienza**.*

El reportatge



Inauguració del Bosc del Blanc

Bosc del Blanc, un parc infantil més segur

El Papiol inicia l'any amb la inauguració d'un dels parcs infantils més emblemàtics del poble. El Bosc del Blanc ha canviat la cara i ara s'ha transformat en un parc lúdic on el disseny i la funcionalitat s'han unit per donar servei als més petits del poble. Després de molt temps, s'ha recuperat aquesta zona de trobada i de joc, d'estones compartides i de records comuns.

El passat 28 de gener l'Ajuntament del Papiol va inaugurar el parc infantil del Bosc del Blanc, un entorn privilegiat envoltat d'arbres. L'acte va començar amb el recorregut d'un cercavila pels principals carrers del Papiol que va finalitzar al parc on els ciutadans van estrenar els nous bancs, jocs infantils, estructures d'aventura i els renovats espais ajardinats. Després, l'alcalde Albert Vilà, va pronunciar un discurs on instava a la població a **"protegir i tenir cura d'aquest emblemàtic espai"**. També va afegir que **"no s'ha d'esperar al final d'una legislatura per inaugurar. Aquí teniu el parc que us vam prometre i que fa tant de temps que estàveu esperant."**

Reestructuració total i nous espais

S'ha realitzat una reestructuració total de l'espai i s'ha construït una rampa d'accés al parc des de la vorera que evita caminar per la carretera. S'han creat nous espais ajardinats amb un sistema de reg "gota a gota" que garanteix que l'aigua arribi regularment a les plantes. També s'ha des-

"S'han creat nous espais ajardinats i s'ha destinat un espai protegit pels infants més petits"

tinat un espai protegit pels infants més petits.

Per **Moisés Fernández**, **"La reestructuració ha estat molt encertada perquè ho han netejat tot, però crec que es podia haver omplert amb algun joc més la zona situada al costat del nou castell lúdic. Aquest espai queda una mica buit"**

La remodelació s'ha aprofitat per donar més claredat al centre del parc on s'ha instal·lat un punt de llum molt més potent.

Instal·lacions segures

Els vells jocs de ferro s'han substituït per unes instal·lacions infantils de fusta i de



L'alcalde va fer una crida al civisme i al respecte per les instal·lacions públiques



Molts papiolencs no es van voler perdre la inauguració

“Les noves instal·lacions compleixen plenament la normativa de seguretat marcada per la Unió Europea”

plàstic dur molt funcionals que s'integren perfectament amb la natura que voreja el parc. Els elements compleixen plenament la normativa de seguretat marcada per la Unió Europea: cantons arrodonits, pintures sense materials pesats, etc... Amparo Vàgim afirma que *“els jocs nous feien molta falta i veig que són segurs. Jo tinc uns fills molt petits i crec que els podran utilitzar durant molt de temps”*. Àngel Fernández comentava que *“ahora hace falta conservar las instalaciones y cuidarlas, no como antes que estaba muy abandonado. Los juegos eran peligrosos y estaban muy desvencijados y oxidados y los niños no podían jugar en esas condiciones. Los nuevos parece que se adecuan mejor a los crios, que es lo que tiene que ser”*.

Els nois també han valorat aquest canvi, Joan Velasco de nou anys, pensa que ja *“feia falta un canvi així. Estava molt descuidat i no volíem jugar amb les instal·lacions que hi havia abans. Només hi havia un tobogan i uns gronxadors. Ara és més guapo i m'agrada molt. Està molt diferent”*.



El cercavila va aconseguir que tothom hi participés

Segons Joan Borràs, regidor d'urbanisme, *“l'objectiu ha estat reestructurar i adaptar el parc a les necessitats actuals tenint en compte que és el centre neuràlgic i punt de reunió del poble”*.

L'arranjament del Bosc del Blanc és el primer dels tres projectes de zona verda contemplats en el Pla de Govern 2001-2003 presentat el 3 de desembre passat.

“No s'ha d'esperar al final d'una legislatura per inaugurar, sinó que s'ha de fer durant el mandat”



Un espai destinat als més petits és necessari



Els nens feien cua impacients per provar els nous jocs



Adjudicació de la gestió de la deixalleria a CEPA

Després de valorar l'oferta econòmica i la qualitat dels serveis de les empreses FCC, TERSA i CEPA l'Ajuntament va decidir adjudicar la gestió de la deixalleria a aquesta última el mes de gener passat. La deixalleria funcionarà en el seu horari habitual excepte els dimecres que romandrà tancada al públic ja que es desenvoluparan tasques internes. Joan Borràs, regidor d'urbanisme ha assegurat que CEPA ha estat seleccionada per què "entén la deixalleria com una continuació i reforç de la campanya de residu mínim a compta, al nostre entendre, amb una sensibilitat superior que altres empreses en matèria de medi ambient."

luparan tasques internes. Joan Borràs, regidor d'urbanisme ha assegurat que CEPA ha estat seleccionada per què "entén la deixalleria com una continuació i reforç de la campanya de residu mínim a compta, al nostre entendre, amb una sensibilitat superior que altres empreses en matèria de medi ambient."



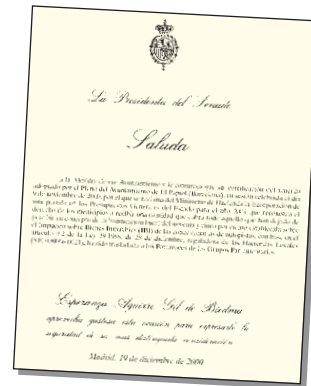
Cada cop més papiolencs fan ús de la deixalleria

L'alcalde demana una entrada directa a l'A-2 direcció Tarragona

L'alcalde **Albert Vilà**, en una entrevista mantinguda la passada setmana amb **Salvador Alemany**, Director general d'ACESA, va demanar una enllaç directe des del Papiol a l'Autopista A-2 direcció Tarragona, ja que en l'actualitat un camió per entrar a l'autopista ha de fer déu quilòmetres -entre l'anada i la tornada- per anar a buscar l'enllaç que està a Molins de Rei. L'alcalde també va reclamar una major insonorització de cara a salvaguardar els habitants dels barris de la zona baixa del municipi, així com col·laboració econòmica per l'arranjament de la Ronda d'accés al polígon industrial i el projecte sota ponts. De moment, el senyor **Alemany** ha assegurat que estudiaria aquestes peticions.

La presidenta del Senat contesta a l'Ajuntament

Esperanza Aguirre, presidenta del Senat ha enviat una carta a l'alcaldia d'El Papiol en que notifica que ha rebut la petició formulada pel nostre Consistori respecte a les bonificacions fiscals i anuncia que les traslladarà als portaveus dels diversos grups parlamentaris perquè siguin estudiades. Com se sap, el Ple del nostre Ajuntament va acordar en la sessió



celebrada el dia 9 de novembre de 2000 fer una reclamació al Ministeri d'Hisenda. En ella es demanava que en els pressupostos de l'any 2001 es destini una partida per cobrir tot allò que han deixat de percebre els municipis en concepte de bonificació fiscal del 95% establerta sobre l'impost de béns immobles (IBI) de la concessionària d'Autopistes.

L'APUNT

Progrés en desús

Ni tan sols un entorn com l'ermita de la Salut s'ha salvat de l'impacte negatiu de les noves tecnologies

El passat mes de gener es va localitzar al bel mig de Collserola, a la cruïlla de camins de l'Ermita de la Salut i Valldoreix, una muntanya de restes de material informàtic i mobiliari en desús. Aquesta agressió a la natura demostra manca de civisme, una falta de coherència cultural en que les noves tecnologies abanderades del progrés es converteixen en ferralla que contamina i desequilibra l'ecosistema del màgic entorn de la nostra ermita. El progrés és bo en determinants aspectes, però no ho és quan es converteix en instrument degradant del medi ambient; no ho és quan l'impacte de les noves tecnologies transgredeix les lleis de la natura alliberant-se de les relíquies que ja no els serveixen per avançar. Collserola està veient



com poc a poc li volen treure la vida. Què farem el dia que aquest bosc secular ja no sigui el nostre tercer pulmó, on anirem a respirar aire pur? Que no veiem que la manca de civisme no només fa malbé la natura sinó també el futur dels nostres fills? I és que ni tan sols un entorn privilegiat com l'ermita de la Salut s'ha salvat dels aspectes negatius de les noves tecnologies. **F.P**

L'enderroc de l'església s'ha paralitzat

Després d'una reunió entre el l'Ajuntament i el bisbat, aquest va informar al consistori que l'enderroc de l'església no s'efectuarà en les dates previstes perquè s'han de solucionar alguns problemes tècnics que

han sorgit arran del projecte. A banda d'això, l'Ajuntament va insistir al bisbat, en la necessitat de garantir que després de l'enderroc de l'església es dugui a terme la construcció del nou temple sense interrupció.

Conclouen les obres de senyalització del Trull

Amb la senyalització conclouen les obres d'urbanització del Trull per la qual cosa ja és possible sol·licitar la llicència per edificar a les seves parcel·les. El consistori considera que ja

s'han complert tots els requisits necessaris per obtenir l'autorització per començar a construir. Els interessats es poden dirigir als Serveis Tècnics de l'Ajuntament i formular la sol·licitud.



La policia local deté un kosovar com presumpte autor d'un robatori

El 14 de febrer passat la policia local del Papiol va detenir a l'estació de Renfe, un home d'origen kosovar quan intentava fugir, després de que presumptament hagués comès un robatori al número 25 de la Baixada de la Lluna. En el moment de la detenció l'individu portava a sobre diverses joies que van ser identificades a la comissaria pel

denunciant. El presumpte lladre, que ha estat reconegut per més ciutadans, actuava sempre de la mateixa manera: trucava a les cases i es feia passar per un indigent que demanava almoïna, i quan comprovava que no estaven els propietaris s'introduïa al domicili i es feia amb el botí, segons ha informat la policia.

Comença l'època de l'alt risc d'incendis

El proper 15 de març començarà l'època de l'alt risc d'incendis segons ha informat a l'Ajuntament l'Agrupació de Defensa Forestal (ADF). ADF també ha explicat els objectius per aquesta temporada entre els quals destaca la previsió de simulacres d'incendis amb foc

real. L'ADF es va crear ara fa 4 anys amb la finalitat de vetllar per la seguretat i protecció tant de les persones com del medi ambient que ens envolta. Està integrada per uns quaranta voluntaris que col·laboren en l'extinció i prevenció de focs d'arreu del municipi.

Pancarta contra els pisos per a joves

La propera construcció de catorze habitatges de promoció pública a preu taxat per a joves, gestionada per l'IMPSOL, va ser contestada a mitjans de febrer amb una pancarta i un intent de recollida de firmes. En la pancarta es demanava que enlloc dels habitatges per a joves s'edifiqués un pàrking en aquell indret de l'Avinguda de la Generalitat.

El pàrking que ara es demana va ser projectat per l'anterior equip de govern de l'Ajuntament, del qual formava part algun dels promotors de la protesta. En els arxius municipals hi ha una còpia de l'esmentat projecte que proposava la construcció de 68 places de pàrking amb un cost de 126 milions de pessetes, més tres milions que ja es van pagar al tècnic que va dissenyar els aparcaments.

El projecte actual, les obres del qual començaran aquest mateix any, preveu la construcció de 14 habitatges que seran adjudicats a joves de la població i que, a més, contindrà 10 places de pàrking. L'objectiu de dotar a la població d'aparcaments es completa amb la construcció de 49 places a la Baixada de Ca n'Esteve. Aquesta obra es realitzarà en els propers mesos, amb un cost aproximat de 12 milions de pessetes.

La política municipal en aquesta qüestió té diversos objectius: d'una part es tracta de donar oportunitat al joves de la població perquè es puguin establir a El Papiol sense haver de buscar habitatges més assequibles en

altres indrets de la comarca. L'equip municipal, però, és sensible a la necessitat d'aparcaments propers al Casc Antic i per això es proposa construir l'aparcament de la Baixada de Ca n'Esteve. Allà, cada plaça tindrà un cost de només 240.000 pessetes enfront al 1.800.000 pessetes que costava cada plaça en el projecte abandonat. Les decisions preses per l'actual Consistori han buscat el respecte de l'entorn. No solament evita l'agressió que significava el projecte anterior, sinó que dona una resposta equilibrada a un terreny de difícil orografia en el que ara es construiran els habitatges. D'altre part, la racionalització de la despesa és el que ens permet que el 40 per cent dels diners del pressupost municipal d'aquest any es destini a inversions com la primera fase de la remodelació del Casc Antic, la renovació de dos parcs més i la construcció de vestidors en el camp d'esports previstes per l'any 2001. Un projecte com el que ara es reclama i que afavoreix de manera desigual a la població, retardaria les expectatives i el calendari per a la supressió dels camions del centre de la població, que considerem d'interès general.

Cal afegir, finalment, que els habitatges per a joves i el pàrking de la Baixada de Ca n'Esteve, dissenyats per l'actual Consistori, no aniran a engrandir la llista de projectes no realitzats, tan habituals en El Papiol dels últims vint anys, doncs tots ells ja tenen assegurat el seu finançament.

De Bat a Bat

Activitats d'hivern al **Casal de la Gent Gran**

El 22 de gener passat es van iniciar les activitats d'hivern al Casal de la Gent Gran amb l'objectiu de fomentar la relació i la participació. El programa incorpora novetats respecte l'anterior temporada ja que s'inclouen el Taller de la Memòria, el de Teatre o el servei de perruqueria. Totes les activitats estan obertes a persones que hagin superat els seixanta anys jubilades i/o pensionistes i a les seves parelles.

El nou taller de Memòria està destinat a persones que vulguin mantenir viva i activa la seva memòria mitjançant l'execució d'exercicis que l'estimulen. Aquest taller és gratuït i s'imparteix tots els dimarts de 15.30 a 16.30 h.

El Taller de Carnestoltes va començar el passat 25 de gener i els avis van preparar els vestits, el ball i l'escenografia necessàries amb les que van desfilar en comparsa el passat

24 de febrer. Ha tingut una durada de 12 sessions repartides en les tardes dels dilluns i els dijous de 15.30 a 17.30 h.

El nou servei de perruqueria ja ha començat i estarà en funcionament els dimarts i els dijous de 16 a 19 h. De moment, està tenint una gran acollida.

El teatre també entrarà al Casal aquest mes de març a les tardes dels dijous (15.30 a 17 h). Aquest taller gratuït d'iniciació



Consulta de Podologia

permetrà als assistents desenvolupar el seu talent d'actor o actriu a l'escenari.

El Taller de *Taichí* que va tenir una bona acollida a l'estiu, continua sent gratuït. Aquesta tècnica de relaxació ja mil·lenària ha trobat molts adeptes a la nostra població i de fet és una gimnàstica molt adequada per a les persones grans.

Pels avis més marxosos els balls de Saló continuen en el seu horari habitual i aquest cop el cursset tindrà una durada de 12 setmanes.

Serveis complementaris

Aquesta temporada continuarà l'oferta de podologia, que obrirà la consulta cada quinze dies. El servei de fisioteràpia i massatges, ajustarà el seu preu habitual segons el tipus de tractament.



La perruqueria està esperant els nous usuaris



La fisioteràpia evita l'anquillosament dels ossos



El nou Taller de Memòria està destinat a persones que vulguin mantenir viva i activa la seva memòria mitjançant l'execució d'exercicis que l'estimulen

Èxit en la presentació de la campanya de prevenció de la Salut “Drogues? ...Parlem-ne

El 25 de gener passat es va dur a terme la presentació de la campanya “Drogues?... Parlem-ne!”, una iniciativa municipal que té l'objectiu de potenciar la qualitat de vida dels ciutadans del Papiol i vetllar per la Salut dels infants, joves i grans.

L'acte, celebrat a la Sala de Plens de l'Ajuntament, va comptar amb l'assistència de **Carme Figueres i Sinyol**, diputada al Parlament de Catalunya i 1era. tinent d'alcalde de l'Ajuntament de Molins de Rei qui va parlar del risc de les drogues sintètiques i de disseny entre la joventut i els adolescents: “*Són joves difícilment controlables ja que*

no estan dins la xarxa de drogadictes marginals”. La diputada també va alertar de la necessitat de reduir el consum del tabac, que no està reconeguda com a droga forta i per tant “*entre la publicitat irresponsable i l'addicció que provoca la nicotina és molt difícil deixar-ho i les conseqüències del seu consum encara que siguin a llarg termini poden ser mortals. Els càncers de pulmó cada cop són més freqüents en persones fumadores, sobretot quan aquestes porten des de l'adolescència fumant*”. Figueres va afegir que és necessari fomentar “*la cohesió familiar, l'estimulació de l'autoestima*



Carme Figueres en un moment de la conferència

davant la drogodependència. Com més autoestima menys drogues”. Per la diputada això

“és una labor de pares i educadors que s'ha de dur a terme a través del diàleg.”

“És necessari fomentar la cohesió familiar, l'estimulació de l'autoestima per prevenir el consum de drogues”

Nou Consell Escolar

El passat 15 de febrer es va constituir el nou Consell Escolar de l'Escola Pau Vila. El Consell Escolar és el màxim òrgan de gestió i de decisió dels centres públics, basats en la democràcia, ja que hi estan representats tots els membres de la comunitat educativa: equip directiu, resta del professorat, pares i mares, i el personal no docent, i a partir de l'ESO, també els alumnes. El Consell escolar decideix la línia educativa, aprovant el projecte educatiu del centre, per això és important que els pares i mares hi participin per a dir la seva, ja que són part implicada fonamental en el desenvolupament personal i social dels nois i noies. Els consells escolars van néixer el 1986.

Expressem el nostre agraïment a les persones que han finalitzat el seu mandat pel seu esforç i dedicació, i donar la benvinguda a les persones que havent guanyat en el procés electoral el ser representants del conjunt de pares i mares s'han integrat al nou Consell Escolar, a elles les hi desitgem una fructífera tasca.

Consell Escolar de l'Escola Pau Vila

Joaquim VENTURA FORNER
Fernando MONTIEL QUIÑONES
Salvador AUBERNI SERFA
Fàtima FIGUERAS PAGÈS
Irene LLACH SOLSONA
Maria Isabel MARTÍNEZ BERNIZ
Josep M. MONAJ VISA
Maria R. NEGREDO MORCILLO
Dolors TORRENTE AGUILAR
Dolores MORALES GUERRERO
Mònica LANDAJO PORTA
M^a Jesús ÀLVAREZ DE MARCOS
Yolanda SANCHÍS MAS
Núria SOLANELLAS LÓPEZ
Carolina SORIANO TOMÁS
Patricia SILVA GERMÁN
Lluís GIRÓ ANGUERA
Enric NAVAL QUINTILLÀ

Director
Cap d'Estudis
1r. Tinent d'Alcalde i Regidor d'Educació
Representant sector Professors
Representant sector Professors
Representant sector Professors
Representant sector Professors
Representant sector Professors
Reptant. sector Pares i Mares d'Alumnes
*** Reptant. sector Pares i Mares d'Alumnes**
Reptant. sector Pares i Mares d'Alumnes
*** Reptant. sector Pares i Mares d'Alumnes**
*** Reptant. sector Pares i Mares d'Alumnes**
*** Reptant. sector Pares i Mares d'Alumnes**
Representant de l'AMPA
Representant sector PAS
Secretari

Les mares assenyalades amb (*) van ser elegides pel sector de pares i mares de l'escola en el procés electoral del passat dia 6 de febrer de 2001.



Activitats aquàtiques i cursets de natació

Des del passat mes de gener la piscina climatitzada ofereix diversos cursets de natació adaptats a totes les edats i a tots els nivells. Aquest any, però se n'han introduït de nous com el curset de natació terapèutica o el de natació per majors de 65 anys.

Com cada any, la piscina municipal ofereix activitats per infants, adults i gent gran. Els primers compten amb cursets pre-infants, dirigits a nens de 3 a 5 anys, amb la finalitat d'assolir una familiarització i aprenentatge en el medi aquàtic. També s'imparteix un curset dirigit a nens de 5 a 14 anys amb l'objectiu d'aconseguir autonomia i perfeccionament en l'aigua.

L'activitat pels adults l'encapçala el curset d'iniciació, perfec-

cionament i manteniment destinat a persones de 14 anys en endavant. Per aquest hivern i com a novetat, s'ha proposat un curset de natació terapèutica que té l'objectiu de frenar el procés d'empitjorament de problemes físics, reforçant i flexibilitzant la musculatura.

Aquest any donat l'èxit de l'any anterior, es tornaran a impartir l'Aiguagim i En forma. Són dos cursets que combinen l'exercici físic i la gimnàstica en el medi

aquàtic. **"La gimnàstica a l'aigua ajuda a tonificar i reforçar els grups musculars"** segons opina Glòria, monitora de la piscina.

La gent gran també ha d'estar en forma i per això s'han

dissenyat uns cursets específics per a ells on podran aprendre a nedar o bé a perfeccionar si ja en saben. L'Aiguagim també es desenvolupa de forma específica pels nostres avis.



"La gimnàstica a l'aigua ajuda a tonificar i reforçar els grups musculars"



Natació terapèutica

El curset de natació terapèutica està enfocat tant per a nens de 5 a 14 anys com per adults. És un tipus de natació correctiva que ajuda a millorar els problemes musculars i ossis del cos humà per mitjà d'exercicis adequats.

Amb quin objectiu s'han creat aquests nous cursos de natació terapèutica?

Per donar un servei rehabilitador, poc conegut, a persones amb algun trastorn físic i mitjançant l'exercici a l'aigua. Cada cop més, la demanda d'aquest tipus de servei és més gran i per això creiem necessari oferir-ho per millorar els malestars de molts usuaris. Cal remarcar que el procediment aquàtic, com la natació, és un bon mitjà que contribueix, amb l'acció mèdica, a la millora de moltes dolències.

Quins són els problemes físics que habitualment es tracten?

És un programa essencial d'ac-

tivitats aquàtiques orientat per a nens i adults amb diferents alteracions físiques i cròniques com l'artrosi, lumbàlgia, hèrnia discal, escoliosi, cifosi, lordosi o també qualsevol alteració circulatoria. A més a més, l'encarregat d'aquesta programació és un fisioterapeuta que documenta la tècnica de natació amb una sèrie d'exercicis específics i personalitzats per cadascú dels usuaris.

Quins són els avantatges de realitzar un curs de natació terapèutica?

Realitzar un curs d'aquestes característiques millora la qualitat de vida i la condició física de la persona, a més de reforçar l'estat d'ànim perquè suscita la motivació. Allegeix les molèsties produïdes per lesions o patologies, i corregeix les actituds posturals. Aquest curset pot fer que moltes persones millorin el seu estat de salut tot i gaudint d'una activitat divertida i engrescadora.

Sessió ordinària del ple de l'Ajuntament del dia **30 de gener de 2001**

Convenis, convenis, convenis...

L'Ajuntament cedeix el local a l'escola bressol

L'actual edifici serà cedit per l'Ajuntament a l'associació **Llar d'Infants "El Cucut"**, per destinar-ho a escola Bressol segons el conveni aprovat en el ple del 30 de gener passat. La cessió del local, fins ara propietat de l'Ajuntament, també inclou l'ús de les instal·lacions.



Conveni amb el Consell Comarcal per realitzar Tallers de Teatre

L'Ajuntament ha signat un conveni de col·laboració amb el Consell Comarcal del Baix Llobregat per la realització de Tallers d'Iniciació al Teatre a la comarca. D'aquesta manera el Consistori s'afegeix a l'acord que consell comarcal havia establert anteriorment amb l'Institut del Teatre de la Diputació per fomentar el teatre amateur al Baix Llobregat.

Els Serveis d'Esplai col·labora amb l'Ajuntament en "l'Aventura de la vida"

L'Associació Serveis Educatius Recursos de l'Esplai ha signat un conveni amb l'Ajuntament per al desenvolupament del programa de prevenció de la salut "l'Aventura de la vida" a les escoles. Aquest programa pertany a la campanya Drogues?...Parlem-ne promoguda pel consistori i té la finalitat de preveure i alertar sobre l'ús de les drogues.



Acord amb Fecsa-Enher per al dipòsit d'una garantia global d'obres

L'Ajuntament ha signat un conveni amb FECSA- ENHER per al dipòsit d'una garantia global d'obres d'un l'import d'1.000.000 de pessetes

perquè les elèctriques responguin dels desperfectes que es puguin ocasionar durant l'execució d'obres al nostre municipi. Aquest acord sorgeix donat que les elèctriques sol·licitaven sovint llicències d'obres municipals i que per cadascuna que així ho requereixi se li demanava l'establiment d'una garantia d'obres.

L'associació del Pagesos del Papiol modifica el conveni amb l'Ajuntament

L'APP ha modificat el conveni de col·laboració econòmica que havia arribat amb l'Ajuntament al Ple celebrat el 18 de maig de 2000. Aquest acord no es va poder signar donat que l'APP encara es trobava en tràmits de legalització i encara no estava inscrita al Registre Municipal d'Associacions Veïnals. Aquest conveni, signat definitivament durant el passat ple municipal ha modificat diverses clàusules per adaptar-les a la situació actual.

Cessió de la cartografia topogràfica metropolitana

La mancomunitat de municipis ha redactat un contracte de cessió d'ús de la cartografia metropolitana a escala 1/2000, segons el qual l'Ajuntament signa conveni amb els Serveis d'ordenació urbanística de la mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana .

Devolució dels avals als propietaris del Polígon Sud

Segons decret d'alcaldia, l'Ajuntament procedirà a la devolució dels avals dipositats pels propietaris del Polígon Industrial del Sud que garantien el cost final de les despeses d'urbanització del polígon.



El Papiol aprova un pressupost de 817 mil·lions de pessetes per l'any 2001

L'objectiu de millora de la qualitat de vida del Papiol amb el desenvolupament progressiu i noves actuacions urbanístiques i la creació d'equipaments és la característica dominant del pressupost de la nostra població per l'any 2001, que va ser aprovat pel consistori en el Ple celebrat el 30 de gener passat.

Aquest any es destinaran 361 milions del pressupost a inversions. Això significa que un 44,68% del pressupost es destinarà a noves iniciatives urbanístiques i d'equipaments. Hem de pensar que en els pobles del voltant la mitjana de la inversió està entre el 10 i el 20%.

L'esforç Inversor del Municipi es concreta en la quantificació dels 18 projectes d'Inversió que es proposen per aquest exercici. Les principals actuacions però que es duran a terme l'any 2.001 són: **Rotonda Polígon Industrial de les Argiles, Vestuaris del Camp de futbol que estaran integrats en la remodelació de les instal·lacions esportives, 1ª**

Fase de la remodelació del Casc Antic, reforçament del ferm Carrer del Carme, 2ª fase de la il·luminació del poble. També s'han pressupostat partides per finalitzar els projectes de dos grans obres d'Inversió futures: el Vial de Circumval·lació i l'equipament Cultural Polivalent.

El finançament de les inversions ve donat en un 70% per la venda de terrenys de propietat municipal, que són fruit de les actuacions urbanístiques que s'han dut a terme en els últims anys. Aquests terrenys formen part del pagament d'aprofitaments urbanístics a favor de l'Ajuntament. A la majoria dels consistoris són la

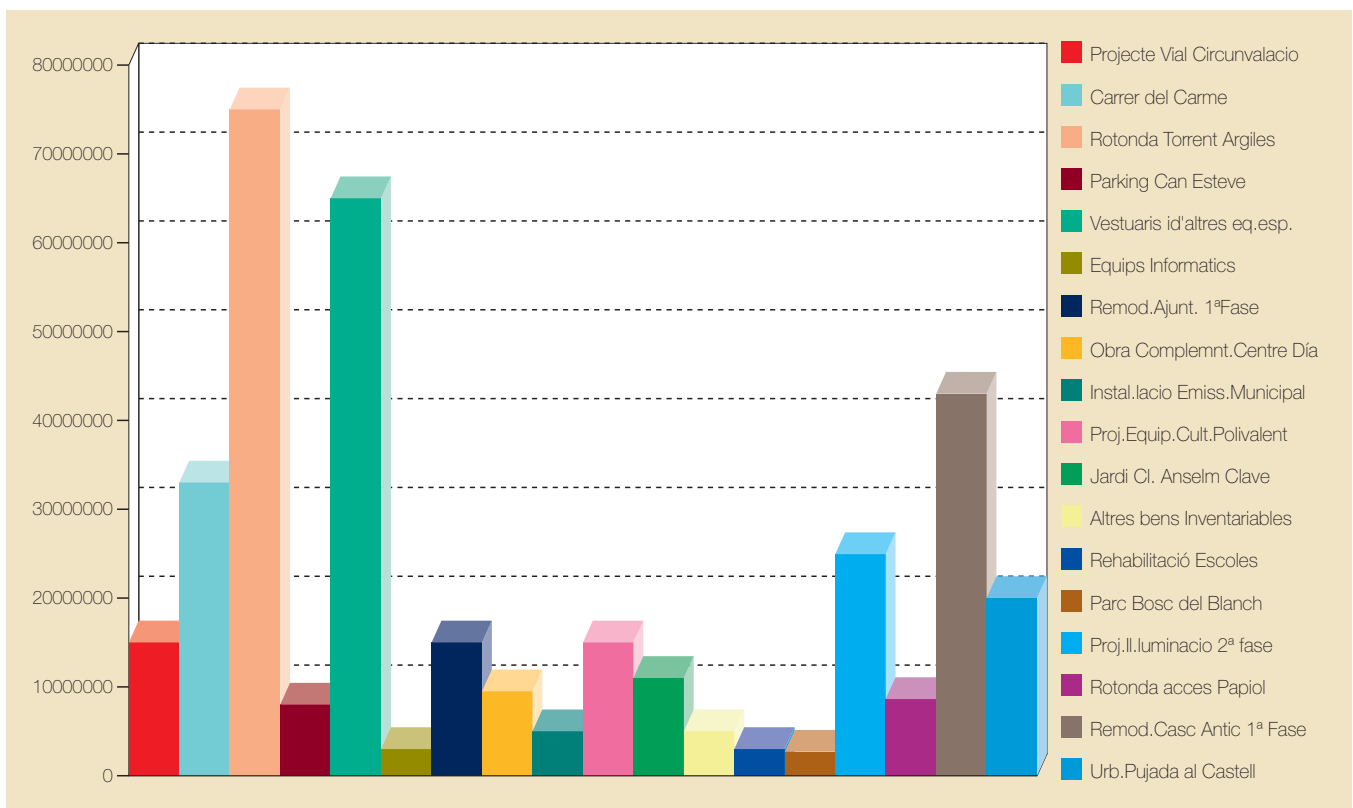
Les principals inversions són:

Rotonda Polígon Industrial de les Argiles, Vestuaris del Camp de futbol, 1ª Fase de la remodelació del Casc Antic, reforçament del ferm Carrer del Carme, 2ª fase de la il·luminació del poble, entre d'altres

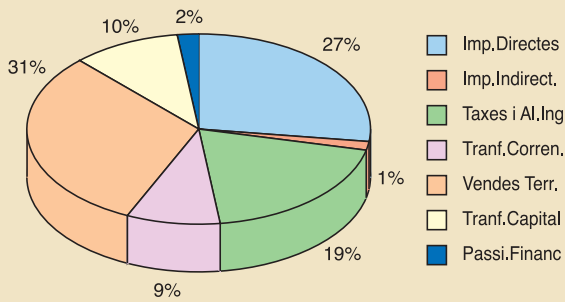
font principal pel finançament de les noves inversions, que passaran a formar part del patrimoni del poble. La finalitat d'aquestes accions municipals és canviar un patrimoni

improductiu per un altre que puguin gaudir els ciutadans i ciutadanes.

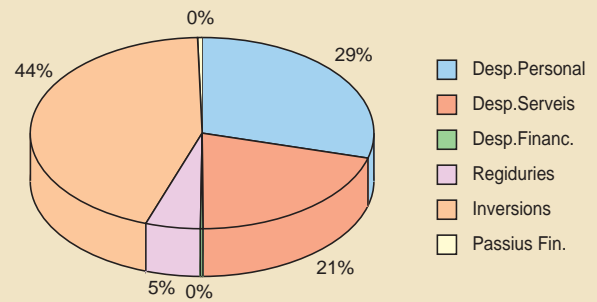
L'alcalde Albert Vilà va destacar "l'increment de 143



Ingressos any 2001



Despeses any 2001



Els ingressos ordinaris es situen en 466 milions i les despeses ordinàries en 452 milions, per tant conservem l'equilibri amb un Superàvit ordinari de 14 milions

Nou model de pressupost

Joan Rius, regidor d'Hisenda, va explicar les línies bàsiques del nou model de pressupost per l'any 2001 en el ple del passat 30 de gener en que va ser aprovat. Aquest any "El Papiol estrena un nou model de pressupost ja que s'ha canviat l'estructura pressupostària", segons ha explicat el regidor.

El pressupost és l'instrument mitjançant el qual l'Ajuntament concreta cada any les prioritats del seu programa a l'especificar les partides a les que assigna diners. A partir d'ara, només hi haurà algun reajustament tècnic quan es coneguin les quantitats econòmiques exactes per dur a terme les inversions.

milions de pessetes respecte al pressupost inicial de l'exercici 2.000, que representa un 21 % en el creixement del mateix". És un Pressupost agosarat fruit del consens obtingut entre les diferents Àrees de l'Ajuntament. És fa palesa la voluntat de l'Equip de Govern actual per dur a terme projectes d'in-

frastructures i equipaments que preparin El Papiol per aquest nou segle.

Superàvit

Els ingressos ordinaris es situen en 466 milions i les despeses ordinàries en 452 milions, per tant conservem l'equilibri amb un Superàvit ordinari de 14 milions.

"L'increment de 143 milions de pessetes respecte el pressupost inicial de l'exercici 2000 representa un 21% en el creixement del mateix", segons l'alcalde Albert Vilà



Carrer del Carme



Maqueta del futur accés al Papiol



Recollida de signatures

És una bona pràctica democràtica el fet de que la ciutadania faci arribar la seva opinió a l'administració pertinent, estatal, autonòmica local o la que sigui, en forma d'un text acompanyat d'un nombre determinat de signatures que representen a persones que pensen el mateix que l'escrit que ha generat la recollida de signatures. Però com tot mecanisme, per poder ser considerat responsable i democràtic, ha de complir unes condicions:

1ª- L'escrit on es fa una demanda, o s'expressa simplement una opinió per fer-la arribar a qui correspongui, ha d'anar signat i ser clarament identificable la persona o grup promotor de l'escrit.

2ª- La demanda d'opinió ha de fer clara referència a una informació completa: decisió presa o intencionalitat contrastada de l'administració pública o institució a qui es vol fer arribar la recollida de signatures.

3ª- La informació continguda en l'escrit de la demanda o expressió d'opinió ha de ser completa. Objectiva, vertadera i contrastable per no confondre demagògicament a ciutadans i ciutadanes ben intencionats.

4ª.-La recollida de signatures ha de ser seriosa i responsable, evitant les repeticions de signatures, evitant la signatura de menors sense possibilitat de tenir opinió responsable sobre, l'afer, o recollir signatures amb engany.

Aquests últims temps i coincidint amb el govern de Junts pel Papiol hi ha hagut una certa febre de recollida de signatures que en un principi no hi ha res a dir, però d'entrada, sorprèn aquesta proliferació, si tenim en compte que és un govern escollit per la majoria, que està obert al diàleg i amb uns responsables polítics que més enllà de les disposicions legals sempre estan disposats a dialogar i a rebre la visita de qualsevol ciutadà o grup que ho sol·liciti.

Ara bé, no estem d'acord i val la pena rectificar, per ser una pràctica no massa lícita, obrir una recollida de signatures sobre un tema inexistent, i que el promotor de la recollida és anònim. **És el cas del suposat tancament de la piscina.** Tancament que l'Ajuntament mai va deci-

dir i que el temps ho ha demostrat. Resultat: ridícul dels promotors i uns ciutadans benintencionats completament manipulats. Tampoc és del tot correcte una altra recollida de signatures, aquesta sí que ben identificada, però que el es demanava era fruit de la interpretació subjectiva d'una persona, sobre una actuació que no era competència municipal sobre uns terrenys i propietats que tampoc eren municipals. Ens referim a l'actuació sobre el paratge de la Salut. **Ho volen transformar amb un "merendero"** deien els promotors de les signatures. El temps també ha situat les coses al seu lloc.



Actualment, hi ha en marxa una altra recollida de signatures, on no hi ha una identificació clara de qui la promou, on apareix una informació parcial i no contrastada, i on es fa una demanda **sobre un aspecte encara sense projecte d'obres oficial, on vertaderament no es pot saber si la placeta del carrer Major es perd o es manté.** Nosaltres estem en condicions de dir que la placeta es manté, però l'exposició pública i la informació objectiva i completa que en el seu moment donarà l'Ajuntament a portarà tota la llum i claredat que demana la ciutadania. I el temps tornarà a situar les coses al seu lloc. Des d'aquí felicitem a APAS, associació pel Pas Alternatiu Segur, ja que totes les seves accions han sigut clarament identificables i, com no, ha establert un diàleg clar i sincer amb l'Ajuntament. Com ha de ser!

Festa de Reis

El passat 5 de gener els més petits van poder satisfer els seus desigs i somnis ja que els reis mags d'Orient van visitar El Papiol carregats de regals que van deixar durant la nit a totes les cases del municipi.

Els mags van passejar pels nostres carrers en unes grans carrosses i acompanyats dels patges que els ajuden en la seva labor de repartir regals entre totes les llars del món. La **Marina López**, de cinc anys estava molt excitada per aquesta nit màgica perquè volia veure ja els regals: *"He demanat un ordinador, una ràdio, un diskette i una nina de princesa"*. En canvi, la **Iman Haddioui** de sis anys, més pràctica que la seva companya demanava *"tres llibros para leer, una película y unas zapatillas"*. En **Pepe Escayola** i la seva germana **María** van assegurar que *"dema-*

nem poques coses perquè som dos" per això volien que els portessin *"un ordinador per tots dos"*. La cavalcada va sortir a les 19 hores de Les Escletxes i després d'una breu parada a l'Ajuntament, on l'alcalde va saludar a Ses Majestats **Melcior, Gaspart i Baltasar**, les carrosses van continuar fins el Casino. Allà els nens i nenes del Papiol, molt emocionats, van lliurar les cartes al seu rei favorit. La nit màgica començava des d'aquell mateix moment en que els somnis dels petits papiolencs estaven plens d'esperança pels regals que havien de rebre.



Els nois feien cua per lliurar la carta als reis



L'alcalde va rebre Sas Majestats a l'Ajuntament



Les carrosses anaven plenes de caramels



Del Papiol al **Teatre Nacional de Catalunya**

Una nodrida representació de papiolencs va anar al TNC

El 10 de febrer passat es va dur a terme la primera sortida de la campanya municipal "El Papiol va al Teatre." Una nodrida representació de papiolencs va assistir al Teatre Nacional de Catalunya (TNC) a veure la representació de l'obra "Terra Baixa". Aquesta iniciativa municipal es realitza en col·laboració amb la **Caixa de Terrassa**, amb l'objectiu d'oferir a preus molt accessibles un espectacle teatral de qualitat i facilitar, tanmateix, el coneixement dels escenaris més

importants de Catalunya. El consistori tenia previst només omplir un autocar però donada la gran acceptació de la proposta municipal, es van posar a la venda 55 entrades més. La **Caixa de Terrassa** va exhaurir les entrades en menys d'una hora. Aquesta ha estat una bona oportunitat per gaudir d'unes de les millors obres d'Àngel Guimerà i visitar aquest emblemàtic teatre de Barcelona i de Catalunya, sense haver-se de preocupar pel mitjà de transport. La majoria dels assistents asseguraven que havien decidit comprar les entrades per veure el TNC i per que era una bona oportunitat d'anar al teatre sense haver d'agafar el cotxe. **Pepita Pagés** deia que "Jo no condueixo i sempre haig de dependre dels horaris del tren i del bus. La



comoditat de que et porti al mateix teatre i després et torni a prop de casa, això val molt". Albert Casanoves afegeia que "venir en autobus fa que et despreocupis del tot". La **María Pinya** el que li feia il·l·lusió de debò era visitar el teatre: "és la primera vegada que vinc al TNC i en tenia moltes ganes de veure'l". La **Susana Botines** va veure l'obra en pel·lícula fa anys, però "volia tornar-la a veure i més

en aquest teatre, que veig que és preciós i amb una sala tan gran". La Núria Vilafranca, una jove que anava acompanyada d'una amiga va dir que "m'encanta l'obra i m'agrada molt el teatre en general, però les entrades són tan cares que no he volgut perdre'm una oportunitat com aquesta". La **Núria Pinyol** diu que "a més a més del preu, el que m'ha fet il·l·lusió és anar a veure "Terra Baixa".



Viatjar en autobús evita maldecaps per trobar aparcament



Sala del TNC abans de la representació

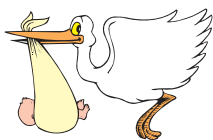
L'APUNT

Terra baixa, el clàssic dels clàssics del teatre català, en una nova lectura. La passió enfollida i cega, sempre present en les tragèdies de Guimerà, arrossega en Sebastià cap a la Marta. Recollida del fang, ella accepta de grat la possessió. Fins que arriba en Manelic, un ingenu salvatge, ple de vida, que la va transformant a poc a poc. La Marta se sentirà embrutida i decidirà salvar-se a través de l'amor fresc i virginal d'un Home Nou.

L'Ajuntament costea un **curs de teatre** al grup de joves

Des del passat mes de gener l'Ajuntament costea un curs de teatre de 400 hores als joves del grup Teatre-Poesia després de l'adhesió del consistori a campanya de promoció cultural i del teatre amateur que ha iniciat el Consell Comarcal del Baix Llobregat. Aquesta acció municipal té la finalitat d'afavorir el teatre amateur de la vila i que els joves que hi participin tinguin l'oportunitat de potenciar el seu desenvolupament artístic i teatral amb qualitat.

Benvinguts nadons del 2000 !



Aquests són els nadons del 2000. Aquests petits són el futur de la nostra vila. Ara i més que mai els desitgem que siguin feliços durant aquest nou segle que se'ls presenta i que contribueixin a fer del Papiol el millor lloc per viure.

Miriam Álvarez Sánchez
María Navarro Roig
Judith Sospedra Ferré
Isabel Borrás Mendoza
Ariadna Carrillo Clemente
Gemma Ponce Rodríguez
Arnau Font González
Jordi Clúa Sánchez
Miguel Adell Roca
Anna Jiménez Suñé

Marta Hernández Llanes
Judith Ortiz Álvarez
Eric López González
María Plana Martorell
Pol Azcunze Esteban
Raimón Vilà Pérez
Julia Conillera Puignacia
Marta Font Pérez
Ainhoa García Adsuar
Natalia Rodríguez González

Oriol Farran Hurtado
Daniel Nicola García
David Balboa Suárez
Judith Climent Jiménez
Helena Pérez Blanes
Alicia Ortiz albalate
Josef Valverde Martínez
Carla Van Lagen Roson
Roger Mollón Prat

Us recordarem sempre !

El vostre pas pel Papiol no ha estat anònim i us volem recordar a través d'aquestes pàgines perquè sabem que heu deixat una llavor inextinguible. Gràcies per haver estat amb nosaltres. Gràcies per contribuir amb les vostres vides en la construcció del nostre poble.

Juan Piferrer Homs
Jaume Grau Casañas
Manuel Molina Miranda
Pedro Compte Trepal
Ramón Jiménez Ruíz
Josefa Sánchez Torrente
Braulio Blanco Lafior
José Zabala Montpar
Plácido Visiga Delgado
Juan Bonilla Morales

Gerardo Fernández Rubio
Cándido García Mañas
M. Josefa Cánovas Murcia
Celestino Ramos Torres
Jaime Presas Font
Manuel Lara Lara
Rufina Pérez Pérez
José Gili Nicolau
Pedro Camacho Hidalgo
Fabián Valverde Gallardo

Josefa Orive Torres
Rosa Suñé Julià
Isabel Romero Navarrete
José Puig Bartolí
Juan Amigó Suria
Cristóbal Barranco Codina
Pedro Roig Palet
Miguel Sáez Navarro
María Ruíz Artero
Judith Clemente Molina

Des del Centre Municipal de Lectura Allò que diuen els llibres

Yonqui, de William S. Burroughs

Niko es un jove de catorze anys que malgrat la seva joventut, sap el que és sofrir en la seva pròpia pell els maltractaments, tant per part del pare com de la mare. La paraula estimació, per ell, encara no s'ha descobert.

La única alternativa a la seva vida és la fugida i ho fa amb la única persona que creu estimar, la seva amiga Gemma, sense saber que aquesta



fugí per uns altres motius. La vida a la ciutat, gràcies a uns okupes i al seu bon cor, podríem dir que és acceptable, fins que un dia amb motiu de d'un concert de Rock la Gemma s'atipa d'estupefaents.

Amb un llenguatge que anticipa el de les seves obres posteriors,

Burroughs ha escrit un llibre dur, violent però també absolutament honest i sincer que ha arribat a convertir-se en uns dels clàssics de la literatura *underground*.

A més a més...

Xerrades sobre plantes medicinals

Durant els dies 5, 7 i 12 de febrer s'han celebrat unes xerrades a la **Farmàcia** sobre Fitoteràpia amb l'objectiu de donar a conèixer les propietats curatives de les plantes per diferents tipus de patologies. Aquestes reunions, adreçades a tota la població, s'emmarquen dins de la campanya "**Plantas medicinales en su farmacia**", organitzada pel **Consell General de Col·legis Oficials de Farmacèutics**. El tractament a base de plantes medicinals constitueix avui dia una alternativa de primera línia en l'àmbit de l'automedicació.



La Unió de Comerciants del Papiol va sortejar 500.000 pessetes a la campanya de Nadal

La nit de Reis la **Unió de Comerciants del Papiol (UCP)** va realitzar el sorteig de talons de la campanya de Nadal per valor de 500.000 pessetes per adquirir productes a les botigues del poble que van participar. Els afortunats amb 25.000 pts van ser, **Justa Duarte, Marc Roca Rigau, Rosa M^a Sellarès, Gloria Llanes** (dos premis), **Julia Huertas, M^a Ángeles Ortega, Helena Sánchez, Antonio Gómez, Jordi Font, María Sánchez, Maite García**. Els talons de 50.000 pts van recaure en **Javier de la Cruz** y la gran afortunada **Glòria Llanes** que va arrebregar 100.000 pts en premis. **Víctor Chaparro** va tenir també molta sort i va fer-se amb el taló de 100.000 pts.

La Coral "La Perdiu" es trasllada provisionalment al saló polivalent del Casal d'Avis

El proper mes de març la **Coral la Perdiu** començarà a assajar al saló polivalent del **Casal de la Gent Gran** després de que l'entitat arribés a un acord amb l'Ajuntament donat que les antigues instal·lacions no comptaven amb les condicions adequades. Aquest trasllat és provisional fins que es trobi un local amb les característiques adients per realitzar les activitats pròpies de la coral.

Jornada de solidaritat pels damnificats del terratrèmol del Salvador i la Índia

El passat 17 de febrer es va celebrar la jornada de solidaritat "Un poble per reconstruir un poble" com a resposta als darrers terratrèmols que han sacsejat recentment El Salvador i la Índia. La jornada va ser organitzada pel Centre d'Esplai Les Escletxes amb la col·laboració de diverses entitats del poble i partits polítics. Es va obrir la jornada amb un esmorzar popular i un mural solidari. El matí finalitzà amb el recorregut d'un cervavila integrat per **Geganters de Molins de Rei, Grallers, Timbalers i Capgrossos del Papiol**. A la tarda es va jugar un lligueta de futbol sala entre els partits polítics i es va oferir una exhibició d'aeròbic. El dia es va tancar amb el Gran Bingo Solidari a càrrec de la **U.E. Papiol**.

Casal de la Dona, lloc de trobada i d'esbargiment

El proper 8 de març és el dia Internacional de la Dona, per això al De Bat a Bat hem volgut fer-li un homenatge parlant amb El Casal de la Dona per commemorar aquest dia. Carmen Lapeña, secretària del Casal i Graciela Cisneros, tesorera ens han parlat de la seva experiència al Casal des de que es va crear al 1993. El Casal, que va ser iniciativa de Margarida Amigó i Casajuana, antiga regidora de l'Ajuntament, desenvolupa activitats adreçades majoritàriament a una dona de mitjana edat amb ganes d'esbandir-se.

El Casal de la Dona va iniciar el seu camí l'any 1993 quan Margarida Amigó ostentava el càrrec de regidora de Benestar Social i va decidir prendre la iniciativa en la creació d'una entitat adreçada a la dona: "Ens va trucar al grup de gimnàstica i ens va proposar ajudar-la a crear el Casal. Vam trobar que era una bona idea perquè fins aquell

moment no hi havia hagut cap iniciativa d'aquest tipus" recorda la Carmen. La Graciela també fa memòria i diu que "els principis van ser molt difícils perquè no teníem local i els cursets els fèiem a la sala de plens. Tot el dia havíem de treure i posar el mobiliari segons l'activitat que desenvolupéssim i les pràctiques del curs de cuina les realitzàvem

"S'ha intentat donar una dimensió social al Casal amb l'organització de xerrades per tractar els temes de la violència domèstica, la nutrició o l'assessorament legal"



Classes corte i confecció

la cuina del pis del secretari, l'actual planta tercera de l'Ajuntament. Després, ja vam aconseguir aquest local".

El casal es va crear amb l'objectiu d'apropar-se "aquella dona que s'estava a casa i que necessitava sortir per esbandir-se una mica i deixar a un costat les activitats domèstiques". Graciela afegia que "En un primer moment volíem que el Casal fos una eina d'aprenentatge d'un ofici però al final aquests objectius van

variar perquè moltes de les dones que venien buscaven més aviat un lloc per esbandir-se que formar-se laboralment".

Actualment, el Casal de la Dona compta amb moltes sòcies i 9 membres a la Junta: Magda Amigó, presidenta, M^a Teresa Ahicart, la vicepresidenta, Carmen Lapeña, secretària i Graciela Cisneros, tesorera i cinc vocals més. La sòcia més gran és Eulàlia Amigó amb 89 anys i l'Anna Rius, Joana Vilà, Lau-



Fa uns anys es van impartir classes de màquina i cursets de cuina

“En un primer moment volíem que el Casal fos una eina d’aprenentatge d’un ofici però al final aquests objectius van variar perquè moltes de les dones que venien buscaven més aviat un lloc per esbandir-se que formar-se laboralment”

ra Gené, Alba Tarragó i Laia Montes son les més petites amb 3 anys cadascuna d’elles.

Activitats femenines

El caràcter tradicional de moltes de les sòcies ha fet que actualment es desenvolupin activitats al Casal que poden ser considerades per la societat un pèl conservadores i d’això en són conscients les mateixes fundadores. Les més destacades són la gimnàstica de manteniment, la dansa, manualitats, puntaire, pintura de roba i a l’oli, ganxet i corte & confecció i cuina.

Segons la Carmen *“es dona el cas que desenvolupem les activitats que ens reclamen les sòcies i amb les que segurament s’identifiquen més. Potser s’hauria d’anar més enllà del ganxet, la cuina o la confecció de roba però ja en un primer moment ens va faltar quòrum per realitzar classes d’idiomes, màquina o història. A més a més ens suposava un greu endeutament econòmic, perquè havíem de fer front als sous dels professors”*. La Graciela afegeix que *“vam organitzar un curs de graduat escolar que estava dirigit sobretot als més joves del poble que no havien finalitzat els estudis, però no vam aconseguir cobrir la quota de persones. Llavors vam haver de demanar a la professora que vingüés només dos cops a la setmana per resoldre dubtes i a fi de que no ens sortís tan car. De fet vam haver de continuar el curs a través de vídeos. Tal vegada, no vam saber arribar a la gent jove, potser a la dona més gran ja no li preocupava no tenir els estudis primaris perquè tenia la seva*



Del taller de manualitats sorgeixen les figures per l’exposició

vida feta. La veritat és que per molt que ho analitzem no hem trobat la causa d’aquest desinterès”. Altres activitats són sortides per visitar altres comarques, a la fira de Santa Llúcia de Barcelona o a museus que segons la temàtica semblen interessants.

Les fundadores, tanmateix, creuen que almenys amb aquestes tasques s’apropen a la gent però lamenten que l’Institut Català de la Dona considerin el Casal com un organisme de segona fila ja que la dimensió social que hauria d’adquirir una entitat d’aquest tipus al segle XXI no la veuen prou desenvolupada, i que a més a més no està a l’avantguarda ni al nivell d’altres centres: *“Som conscients de que no ens hem modernitzat ni ens desenvolupat com potser l’Institut esperava i pensem que aquest el motiu de que la subvenció cada cop és més baixa. S’ha intentat donar aquesta dimensió social amb l’organització de xerrades per tractar els temes de la violència domèstica, la nutrició o l’assessorament legal. Malgrat*

tot, no han arribat a bon port donat que per impartir una conferència o curset d’aquest tipus l’Institut exigeix una quota determinada d’assistents que poques vegades compliem”.

Inmigració

Un dels temes que actualment també preocupa a la societat és l’actual situació de la dona immigrant. La Carme reflexionava sobre aquest tema i deia *“Aquí a Papiol no hem detectat una problemàtica d’aquest tipus. A més a més, tampoc*

s’ha donat la circumstància necessària per poder dur a terme accions adreçades a elles”. *“Una vegada vam tenir el cas d’una dona marroquí que feia feines a una casa i com que només cuinava plats àrabs, el propietari de la casa li va recomanar que seguís el curs de cuina”*, recordava la Graciela.

Projectes immediats

El proper 8 de març és el dia de la dona treballadora: *“tenim previst assistir a la taula rodona organitzada per l’Ajuntament sobre el tema: El paper de la dona en el segle XXI”*

El casal té entre els seus projectes més immediats la **Setmana Cultural**, on es farà la tradicional trobada de puntaires per mostrar els treballs artesanals realitzats durant l’any. L’exposició de ganxet i de ceràmica són altres de les mostres que prepara el Casal on podrem valorar la qualitat i dedicació de les obres. També tenen previst col·laborar en la **Festa de la Cirera** al mes de juny i celebrar el sopar de fi de curs al Bosc del Blanc.



Exposició de Punt de Coixí

Tauler d'anuncis



Horaris RENFE

Papiol → Barcelona → Manresa

Dies feiners		
5.41	11.04	17.34
6.17	12.04	17.59
6.47	13.04	18.29
7.07	13.29	18.59
7.29	13.59	19.29
8.08	14.29	20.29
8.37	15.04	21.15
8.59	15.34	21.59
9.34	16.04	22.41
10.04	17.04	

Papiol → Barcelona → Manresa

Dissabtes i festius		
6.16	10.46	17.46
7.17	11.46	18.46
7.45	12.45	19.59
8.17	13.46	20.58
8.46	14.46	21.45
9.17	15.45	22.17
9.45	16.46	22.37

Papiol → Martorell → Sant Vicenç de Calders

Feiners		
5.47	15.30	18.30
6.54	16.00	19.00
7.15	16.30	19.30
7.43	17.00	20.00
8.15	17.30	20.30
8.47	13.00	21.00
9.16	13.30	21.30
9.47	14.00	21.47
10.15	14.31	22.00
11.00	15.00	23.35
12.00	18.00	

Papiol → Martorell

Dissabtes i festius	
7.46	16.17
9.10	17.16
10.10	18.16
11.16	19.16
12.17	20.16
13.16	21.16
14.17	21.46
15.16	22.34

Horaris Autobusos

CASTELLBISBAL → PAPIOL → BARCELONA

Laborables	Dissabtes	Diumenges i Festius
El Papiol	El Papiol	El Papiol
7.30		
7.00 (Directe)	9.30	12.15
7.30	11.30	15.30
8.30 ⁽¹⁾	13.30	17.30
9.30	15.30	19.45
10.30	16.45 ⁽¹⁾	
11.40 ⁽¹⁾	18.25	
13.30	20.30	
14.45 ⁽²⁾		
15.30		
16.45 ⁽¹⁾		
18.25		
19.30		

SORTIDES D'ALTRES POBLACIONS

de dilluns a divendres:		
Sortides Castellbisbal	Sortides Barcelona	Sortides Molins de Rei
6.05 (A) St. Just	7.00 (A) St. Just	7.25
6.45 (A) Directe	8.15 (A)	8.35
7.15 (A)	11.45 (A) St. Just	11.30 (D. Papiol)
8.15 (1) -Molins-	13.00 (A)	12.10
9.15 (A) St. Just	14.15 (A)	13.20
10.15 (A) St. Just	15.30 (A)	14.35
11.15 (1) -Molins-	17.30 (A) St. Just	15.50
13.15 (A)	18.15 (A)	17.25
14.30 (A) St. Just	19.15 (A)	18.35
16.30 (1) -Molins-	20.00 (A)	19.35
18.10 (A)	21.10 (A)	20.20
19.15 (A)	21.31	

Dissabtes laborables		
Sortides Castellbisbal	Sortides Barcelona	Sortides Molins de Rei
7.15 (A) St. Just	8.15 (A) St. Just	8.40
9.15 (A) St. Just	10.15 (A) St. Just	10.40
11.15 (A) St. Just	12.15 (A) St. Just	12.40
13.15 (A)	14.15 (A)	14.35
15.15 (A) St. Just	17.00 (A) St. Just	17.25
16.30 (1) Molins	19.15 (A) St. Just	19.40
18.10 (A) St. Just	21.15 (A) St. Just	21.40
20.15 (A) St. Just		

Diumenges i festius		
Sortides Castellbisbal	Sortides Barcelona	Sortides Molins de Rei
9.15 (A)	10.15 (A)	10.35
12.00 (A) St. Just	13.00 (A) St. Just	13.25
15.15 (A) St. Just	16.10 (A)	16.30
17.15 (A) St. Just	18.15 (A)	18.35
19.30	21.15	21.40

Vull trucar a ...

Ajuntament	93 673 02 20
Polícia Local	649 45 55 00
	93 673 09 22 / 23
Dispensari Municipal	93 673 15 35
Servei d'Urgències	93 680 28 76
CAP Molins (Consultes)	93 668 77 11
Farmàcia Vilà	93 673 07 74
Creu Roja	93 726 66 66
Escola Pau Vila. Direcció	93 673 00 22
Cicle Inicial	93 673 03 36
Educació Infantil	93 673 08 83
Escola Bressol El Cucut	93 673 12 79
Correus	93 673 02 40
Parròquia Santa Eulàlia	93 673 01 21

Piscina Municipal	93 673 03 96
Pavelló d'Esports	93 673 03 77
Pistes de Tennis	93 673 01 45
Centre de Dia, J. Tarradellas	93 673 01 90
Casal d'Avis, A. Figueras	93 673 16 53
Centre de Lectura, E. Faura	93 673 20 41
Casal de la Dona	93 673 11 95
Bombers Sant Feliu	085
AVARIES	
Aigües	93 337 02 84
Enher	900 77 00 77
Fecsa	900 74 74 74
Telefònica	1002
Catalana de Gas	900 75 07 50

Pressupostos 2001: Inversions per un Papiol de qualitat

De Gatz a Gatz

BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL DEL PAPIOL

Num. 7 Març 2001



Bosc del Blanc, un parc infantil més segur

Presentació de la
Campanya
"Drogues?...Parlem-ne"

Activitats
aquàtiques i cursets
de natació

La nostra gent:
Casal de la
Dona

